

**REPUBLIKA HRVATSKA
ZADARSKA ŽUPANIJA
G R A D Z A D A R
Gradonačelnik**

KLASA: 024-01/26-01/08
URBROJ: 2198-1-02-26-11
Zadar, 23. lipnja 2026.

- GRADSKOM VIJEĆU GRADA ZADRA

PREDMET: Izvješće o radu i financijsko izvješće TD „Tržnica Zadar“ d.o.o. za 2025. godinu

NADLEŽNOST: Gradsko vijeće Grada Zadra

PRAVNI TEMELJ: Statut Grada Zadra, članci 27. i 55.
(„Glasnik Grada Zadra“ broj 9/09, 28/10, 3/13, 9/14, 2/15 -pročišćeni tekst, 3/18 i 7/18 – pročišćeni tekst, 15/19, 2/20, 3/21 i 14/23 pročišćeni tekst)

PREDLAGATELJ: Gradonačelnik

IZVJESTITELJ: Tomislav Letinić, direktor

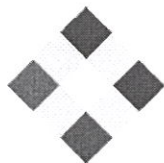
MATERIJAL IZRADIO: Upravni odjel za komunalne djelatnosti i zaštitu okoliša i TD „Tržnica Zadar“ d.o.o. Zadar

O b r a z l o ž e n j e

Temeljem članka 55. stavka 2. Statuta Grada Zadra („Glasnik Grada Zadra“, broj 9/09,28/10,3/13,9/14, 2/15 - proč.tekst, 3/18, 7/18 – proč.tekst., 15/19, 2/20, 3/21 i 14/23 – proč.tekst) dostavlja se Gradskom vijeću Grada Zadra Izvješće o radu i financijsko izvješće TD „Tržnica Zadar“ d.o.o. za 2025. godinu.

GRADONAČELNIK

Šime Erlić, v.r.

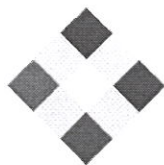


TRŽNICA ZADAR

TRŽNICA ZADAR d.o.o.
Pod bedemom 1/a
23000 ZADAR

Ur. broj: 133/2026
Zadar, 06. svibnja 2026. godine

IZVJEŠĆE O RADU ZA 2025. GODINU



TRŽNICA ZADAR

Osnovni podaci:

NAZIV: TRŽNICA ZADAR d.o.o.

SJEDIŠTE: Pod bedemom 1/a, 23000 Zadar

PRAVNI OBLIK: Društvo s ograničenom odgovornošću

DRŽAVA I VRIJEME OSNIVANJA: Hrvatska, 15. travnja 1996. godine

OIB: 02959087842

DJELATNOST: Usluge tržnice na malo i veliko

Osnivač Društva je Grad Zadar sa upisanim temeljnim kapitalom od

35.268.900 kuna / 4.680.987,46 eura (fiksni tečaj konverzije 7,53450).

Temeljni kapital je povećan unosom nekretnina.

Društvo je zastupao pojedinačno i samostalno direktor Tomislav Letinić dipl. oec..

Poslovanje i rad Tržnica Zadar d.o.o. Zadar prati i kontrolira Nadzorni odbor u sastavu:

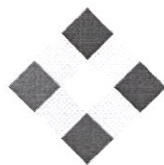
- Krešimir Karamarko dipl.oec., predsjednik Nadzornog odbora
- Mirko Tokić, član Nadzornog odbora
- Neven Šarić, član Nadzornog odbora

Tržnica Zadar d.o.o. Zadar raspolaže sa slijedećom imovinom: zgradom tržnice ukupne površine 2.850 m², ribarnicom 700 m² sa 69 prodajnih mjesta, ima zatvoren skladišni prostor od 800 m², te 20 kioska i 13 kućica namijenjenih za prodaju tekstila, pekarskih i mliječnih proizvoda i mesnice.

Osim zatvorenog objekta tržnica raspolaže otvorenim prostorom za prodaju voća i povrća, cvijeća, mliječnih proizvoda, jaja i sl.,

- tržnica POLUOTOK površine 1.486 m² raspolaže sa 137 prodajnih mjesta klupa i stolova, rashladnih vitrina,
- tržnica BILI BRIG broji 10 prodajnih mjesta,
- tržnica RELJA u Trgovinskom centru City Galleria broji 50 prodajnih mjesta,
- tržnica PUT PETRIĆA 5 prodajnih mjesta i
- tržnica MASLINA raspolaže sa 10 prodajnih mjesta.

Osim navedenih prostora Društvo u svom vlasništvu ima Veletržnicu ukupne površine od 13.523 m² za prodaju na veliko voća i povrća koja radi od 0-24 sata.



1. UVOD

Godišnja izvješća Trznice Zadar d.o.o., Zadar za 2024. godinu su pripremljena sukladno Zakonu o računovodstvu Republike Hrvatske (Narodne novine 78/15, 134/15, 120/16, 116/18, 42/20, 47/20, 114/22, 82/23, 85/24, 145/24 i 151/25), u skladu s Hrvatskim standardima financijskog izvještavanja (HSFI) koje je objavio Odbor za standarde financijskog izvještavanja, koji pružaju istinit i fer prikaz stanja u Društvu, kao i njegove rezultate poslovanja za navedeno razdoblje i ostalim propisima poreznog i trgovačkog prava Republike Hrvatske.

Osnovni financijski izvještaji prema Zakonu o računovodstvu su :

- bilanca i
- račun dobiti i gubitka.

Bilanca je temeljni financijski izvještaj koji daje glavne informacije o imovini, obvezama i kapitalu poduzetnika na određeni dan te služi kao podloga za ocjenu sigurnosti poslovanja. Bilanca se uvijek temelji na načelu bilančne ravnoteže pa su tako aktiva i pasiva uvijek u ravnoteži. Bilanca na temelju aktive i pasive utvrđuje imovinsko stanje, tj. financijski položaj poduzeća.

Tablica 1. Struktura bilance

AKTIVA	PASIVA
• IMOVINA	• KAPITAL
1. Dugotrajna imovina	• OBVEZE
2. Kratkotrajna imovina	1. Kratkoročne obveze
• PLAĆENI TROŠKOVI BUDUĆEG RAZDOBLJA I OBRAČUNATI PRIHODI	• ODGOĐENO PLAĆANJE TROŠKOVA I PRIHOD BUDUĆEGA RAZDOBLJA

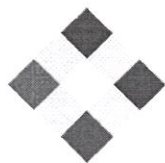
Račun dobiti i gubitka je dinamički izvještaj koji daje informacije o prihodima i rashodima za određeno poslovno razdoblje i dobit ili gubitak Društva ostvaren u određenom obračunskom razdoblju.

1.1. ANALIZA POSLOVANJA DRUŠTVA

Tablica 1.

Opis	Godina		STRUKTURA (%)	INDEKS 1/2(%)
	2025.	2024.		
0	1	2	3	4
UKUPNI PRIHODI	1.202.144	1.123.346	100,80	107,01
UKUPNI RASHODI	1.192.551	1.096.654	99,20	108,74
DOBIT ILI GUBITAK PRIJE OPOREZIVANJA	9.593	26.692	-	35,94

Izvor: Financijska izvješća



Analizom dobivenih rezultata utvrđene su pozitivne tendencije u poslovanju. U odnosu na 2024. godinu ostvareni prihodi su veći za 7,01%, i rashodi za 8,74%.

Društvo je na kraju poslovne godine ostvarilo dobit u iznosu od 7.100 eura.

1.2. LJUDSKI RESURSI

1.2.1. Na dan 31. prosinca 2025. godine Društvo je imalo slijedeći broj zaposlenika:

Tablica 2.

Opis	Godina		INDEKS ½ (%)
	2025.	2024.	
0	1	2	3
Prosječan broj zaposlenih na bazi sati rada	16,81	18,55	90,62

Izvor: Kadrovska evidencija (kadrovska služba)

1.2.2. Struktura zaposlenih tijekom 2025. godine po kvalifikacijama je bila slijedeća:

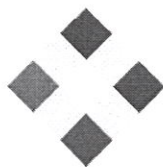
Tablica 3.

Stručna sprema zaposlenika	2025.	2024.
0	1	2
VSS	5	5
VŠS	2	2
SSS	18	18
NKV	4	3

Izvor: Kadrovska evidencija (kadrovska služba)

Na dan 31. prosinca 2025. godine Tržnica Zadar d.o.o., Zadar je imala 22 djelatnika od toga:

- u administraciji šest djelatnika,
- u operativi na poslovima naplate na zelenoj tržnici i veletržnici šest djelatnika,
- jedan voditelj ribarnice,
- jedan voditelj tržnice,
- jedan voditelj održavanja,
- jedan voditelj veletržnice i
- šest djelatnika koji obavljaju poslove održavanja tržnica, veletržnice i ribarnice.



TRŽNICA ZADAR

Prosječne neto plaće radnika u koje je uključen doprinos za MIO, porez na dohodak i prerez, na način kako ih prati Državni zavod za statistiku, prosječne bruto plaće i ukupni troškovi osoblja u posljednje dvije godine prikazani su u tablici br. 4.

Tablica 4.

Opis	G o d i n a		INDEKS ½ (%)
	2025.	2024.	
0	1	2	3
Prosječna neto plaća	1.106	979	112,97
Prosječna bruto plaća	1.501	1.320	113,71
Prosječan broj zaposlenih na bazi sati rada	17	19	89,47
Ukupni troškovi osoblja	391.344	391.271	100,02

Izvor: Evidencija plaća (kadrovska služba)

1.3. KRETANJE IMOVINE

Kretanje imovine Tržnica Zadar d.o.o., Zadar prikazuje se u tablici br. 5.

Tablica 5.

Opis	G o d i n a		STRUKTURA (%)	INDEKS ½ (%)
	2025.	2024.		
0	1	2	3	4
Dugotrajna nematerijalna imovina	11.444	12.487	0,24	91,65
Dugotrajna materijalna imovina	3.898.475	3.902.313	80,96	99,90
Kratkotrajna imovina	900.997	850.108	18,71	105,99
Plaćeni troškovi budućeg razdoblja	4.252	4.081	0,09	104,19
UKUPNO AKTIVA (IMOVINA)	4.815.168	4.768.989	100,00	100,97

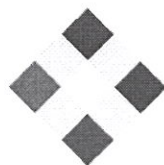
Izvor: Bilanca i račun dobiti i gubitka za 2025. godinu

Dugotrajna imovina označava onu imovinu Društva za koju se očekuje da neće biti potrošena u roku od jedne godine, a njezina nabavna vrijednost nije veća od 665,00 eura.

Dugotrajna imovina dijeli se na:

- nematerijalnu imovinu – ulaganje u internet stranicu i
- materijalnu imovinu koju Društvo posjeduje za korištenje u administrativne svrhe ili za iznajmljivanje drugima (pružanje usluga). U materijalnu imovinu Društva pripadaju zemljišta na lokacijama tržnica poluotok i veletržnica, građevinski objekti, postrojenja i oprema, alati, pogonski inventar, namještaj i transportno sredstvo.

4



TRŽNICA ZADAR

U ukupnoj strukturi prikazane imovine za 2025. godine najveći udio ima materijalna imovina sa 80,96%, dok nematerijalna imovina sudjeluje sa 0,24%.

Kratkotrajna imovina označava onu imovinu Društva za koju se očekuje da će biti potrošena u roku od jedne godine odnosno da će se pretvoriti u novac u roku kraćem od godine dana.

Kratkotrajna imovina se dijeli na :

- potraživanja za koja se očekuje da će biti naplaćena u kraćem roku. To su najčešće potraživanja od kupaca, potraživanja od države, potraživanja od zaposlenika i sl. Potraživanja od kupaca na dan 31. prosinca 2025. godine iznose 175.924 eura, poduzete su sve mjere naplate dospjelih potraživanja slanjem opomena, te ovrhama.
- Potraživanja od države iznose 22.649 eura, odnose se na potraživanja za više plaćeni pdv, i potraživanja za naknade bolovanja od HZZO-a.
- Novac je tekuća imovina Društva. U tu skupinu pripada: novac u banci i novac u blagajni i stanje na dan 31. prosinca 2025. godine iznosilo je 701.664 eura. Društvo ima žiro račun kod OTP banke d.d., Split.

U 2025. godini u strukturi aktive kratkotrajna imovina ima udio 18,71%.

U strukturi aktive Društva uključeni su i plaćeni troškovi budućeg razdoblja sa udjelom od 0,09%.

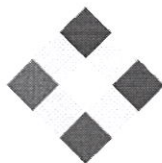
1.4. REZULTATI POSLOVANJA DRUŠTVA

Rezultati poslovanja Društva prikazat će se u tablici br. 6. prikazom određenih pozicija računa dobiti i gubitka te bilance Društva.

Tablica 6.

Opis	Godina		STRUKTURA (%)	INDEKS 1/2(%)
	2025.	2024.		
0	1	2	3	4
Poslovni prihod	1.159.774	1.079.724	96,48	107,41
Poslovni rashod	1.188.754	1.095.536	99,68	108,51
Financijski prihod	42.370	43.622	3,52	97,13
Financijski rashod	3.797	1.118	0,32	339,62
UKUPNI PRIHODI	1.202.144	1.123.346	100,00	107,01
UKUPNI RASHODI	1.192.551	1.096.654	100,00	108,74
DOBIT ILI GUBITAK PRIJE OPOREZIVANJA	9.593	26.692	-	35,94
Vrijednost imovine-AKTIVA	4.815.168	4.768.989	-	100,97
KAPITAL	4.532.183	4.525.083	-	100,16

Izvor: Bilanca i račun dobiti i gubitka za 2025. godinu



TRŽNICA ZADAR

Za razliku od bilance koja prikazuje financijski položaj Društva u određenom vremenskom trenutku, račun dobiti i gubitka prikazuje aktivnosti Društva u određenom razdoblju.

Račun dobiti i gubitka jedno je od temeljnih financijskih izvješća koja imaju značenje iskazivanja profitabilnosti poslovanja Društva na kraju obračunskog razdoblja i pokazuje uspješnost poslovanja Društva u određenom razdoblju.

Račun dobiti i gubitka se sastoji od prihoda i rashoda, dobiti i gubitka ostvarenog tijekom obračunskog razdoblja.

Prihodi nastaju kao posljedica povećanja imovine ili smanjenja obveza, i to onog dijela koji će poslije utjecati na promjene u visini kapitala.

Dvije su vrste prihoda:

- Poslovni prihodi koji su nastali iz redovitih aktivnosti Društva, kao što su prihodi od prodaje. To su prihodi koji se javljaju svakodnevno i čine najvažniji dio u strukturi prihoda. U 2025. godini udio poslovnih prihoda u ukupnim prihodima iznosi 96,48%.
- Financijski prihodi obuhvaćaju prihode s osnove kamata i prihodi iz prošlih godina i u ukupnim prihodima imaju udio od 3,52%.

Rashodi se pojavljuju u obliku smanjenja imovine ili povećanja obveza.

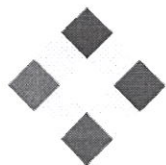
Dvije su vrste rashoda:

- Poslovni rashodi koji obuhvaćaju materijalne troškove Društva, troškove osoblja, amortizacija, vrijednosna usklađenja i ostali poslovni rashodi u iznosu od 1.188.754 eura i u ukupnim rashodima imaju udio od 99,68%.
- Financijski rashodi obuhvaćaju rashode s osnove kamata u iznosu od 98 eura i ostali rashodi u ukupnom iznosu od 3.699 eura.

U 2025. godini udio financijskog rashoda iznosi 0,32%.

Tržnica Zadar d.o.o., Zadar je na kraju poslovne godine ostvarila dobit iz poslovanja u iznosu od 7.100 eura.

Tržnica Zadar d.o.o., Zadar je svoje dospjele obveze obračunskog razdoblja podmirivalo redovito u ugovorenim rokovima dospjeća.



2. FINANCIJSKO STANJE DRUŠTVA

2.1. Pokazatelji likvidnosti

- Pokazatelji likvidnosti izračunavaju se na temelju informacija iz bilance a mjere sposobnost trgovačkog društva da podmiruje dospelje kratkoročne obveze.

Oni uspoređuju kratkoročne obveze s kratkoročnim (ili tekućim) izvorima dostupnim za podmirivanje tih obveza. Iz tih se odnosa može dobiti bolji uvid u tekuću solventnost poduzeća i sposobnost poduzeća da ostane solventno u nepovoljnim okolnostima.

Ako trgovačko društvo nije likvidno ono posluje s poteškoćama, nema dovoljno sredstava za nabavu sirovina i materijala, robe te za podmirenje plaća radnika, poreza i doprinosa i drugih tekućih obveza.

Uz pojam likvidnosti pojavljuje se i pojam solventnost.

Solventnost je sposobnost trgovačkog društva da trajno ispunjava sve dospelje obveze (kratkoročne i dugoročne).

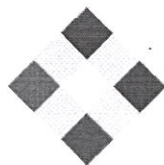
Najčešći pokazatelji likvidnosti su koeficijent trenutne likvidnosti, koeficijent ubrzane likvidnosti i koeficijent tekuće likvidnosti.

U tablici br. 7. su slijedeći pokazatelji likvidnosti:

Tablica 7.

Redni broj	Opis	Godina		INDEKS ½(%)
		2025.	2024.	
0	1	2	3	4
1.	Koeficijent trenutne likvidnosti Novac/kratkoročne obveze	2,58	3,02	85,43
2.	Koeficijent ubrzane likvidnosti Novac + potraživanja/kratkoročne obveze	3,31	3,65	90,68
3.	Koeficijent tekuće likvidnosti Kratkotrajna imovina/kratkoročne obveze	3,31	3,65	90,68
4.	Koeficijent vlastitog financiranja Glavnica/ukupna imovina	0,94	0,95	98,95
5.	Koeficijent obrtaja potraživanja (KOB) Prihod od prodaje/potraživanja	5,82	7,37	78,97
6.	Trajanje naplate potraživanja u danima 365 dana/KOB	63	50	126,00

Izvor: Bilanca i račun dobiti i gubitka za 2025. godinu



TRŽNICA ZADAR

- Koeficijent trenutne likvidnosti stavlja u odnos novac kao najlikvidniji oblik imovine i kratkoročne obveze. Pokazuje trenutačnu sposobnost Društva u podmirenju svojih obveza.

Pokrivenost kratkoročnih obveza novčanim sredstvima ne bi trebao biti manji od 10% u Tržnica Zadar d.o.o., Zadar u 2025. godini koeficijent iznosi 2,58.

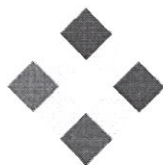
- Koeficijent ubrzane likvidnosti pokazuje da li trgovačko društvo ima dovoljno kratkoročnih sredstava kako bi podmirio dospjele obveze u kratkom roku.

Omogućava bolji pregled trenutne sposobnosti Društva da zadovolji svoje obveze u novcu i naplatom od kupaca.

Njegova vrijednost bi trebala biti 1 ili veća od 1, kod Tržnica Zadar d.o.o., Zadar iznosi 3,31.

- Koeficijent tekuće likvidnosti pokazuje da trgovačko društvo ima više gotovine i potraživanja nego što su kratkoročne obveze koje dolaze na naplatu. Mjeri sposobnost Društva da podmiri svoje kratkoročne obveze i koeficijent ne bi trebao biti manji od 2 a kod Tržnica Zadar d.o.o., Zadar iznosi 3,31 što pokazuje da Društvo ima dovoljno likvidnih sredstava da podmiri svoje kratkoročne obveze.
- Koeficijent vlastitog financiranja i koeficijent zaduženosti u tablicama br.7. i br.8. pokazuju da se Društvo u 2025. godini financiralo 94% iz vlastitog izvora financiranja, a 6% iz tuđih izvora financiranja..
- Koeficijent obrtaja potraživanja stavlja u odnos prihod od prodaje sa stanjem potraživanja a pokazuje koliko se puta godišnje potraživanja naplate. Vrijednost koeficijenta u 2025. godini iznosi 5,82.
- Trajanje naplate potraživanja u danima računa se na temelju dobivenog koeficijenta. Što je veći koeficijent obrtaja potraživanja to je kraće vrijeme naplate potraživanja. U 2025. godini potraživanja su se 5,82 puta pretvarala u prihode i Društvu je trebalo 63 dana da naplati svoja potraživanja.

Vrijednost ovog pokazatelja znači da Društvo nema poteškoća u naplati potraživanja. Zbog tako visokog pokazatelja obrtaja potraživanja proizlazi i relativno kraće trajanje naplate potraživanja koje u tekućoj godini iznosi 63 dana.



2.2. Pokazatelji zaduženosti

- Pokazatelji zaduženosti omogućuju praćenje strukture izvora financiranja trgovačkog društva odnosno pokazuju koliko se imovine financiralo iz vlastitog kapitala (glavnice) a koliko iz tuđeg kapitala (obveze). Najčešći pokazatelji zaduženosti su koeficijent zaduženosti i koeficijent vlastitog financiranja. Oba pokazatelja formirana su na temelju bilance iz strukture pasive koji odražavaju statičku zaduženost. Faktor zaduženosti daje informaciju o tome koliko je godina Društvu potrebno da podmiri ukupne obveze iz dobitka financijske godine uvećanog za amortizaciju. Tablica br.8. pokazuje da Društvo nema problema sa solventnosti, odnosno da svojom ukupnom imovinom može podmiriti dospjele obveze i ne dospjele obveze.

Tablica 8.

Redni broj	Opis	Godina		INDEKS ½(%)
		2025.	2024.	
0	1	2	3	4
1.	Koeficijent zaduženosti Ukupne obveze/ukupna imovina	0,06	0,06	100,00
2.	Faktor zaduženosti Kratkoročne obveze/dobitak + amortizacija	3,34	2,28	146,49

Izvor: Bilanca i račun dobiti i gubitka za 2025. godinu

2.3. Pokazatelji ekonomičnosti

- Pokazatelj ekonomičnosti mjeri odnos prihoda i rashoda, odnosno pokazuju koliko se prihoda ostvari po jedinici rashoda. Računaju se na temelju podataka iz računa dobiti i gubitka. Poželjno je da koeficijent ekonomičnosti bude što veći. Ako je vrijednost pokazatelja veća od 1, to znači da je trgovačko društvo ostvarilo dobit, u ovom slučaju pokazatelj ekonomičnosti je 1,01.

Društvo je u 2025. godini ostvarilo veće prihode od rashoda, odnosno ostvarilo je dobit financijske godine.



TRŽNICA ZADAR

- Vrijednost pokazatelja ekonomičnosti financiranja je 11,16.

U tablici br. 9. su slijedeći pokazatelji ekonomičnosti Društva:

Tablica 9.

Redni broj	Opis	Godina		INDEKS ½(%)
		2025.	2024.	
0	1	2	3	4
1.	Ekonomičnost ukupnog poslovanja Ukupni prihodi/ukupni rashodi	1,01	1,02	99,02
2.	Ekonomičnost financiranja Financijski prihodi/financijski rashodi	11,16	39,02	28,60

Izvor: Bilanca i račun dobiti i gubitka za 2025. godinu

2.4. Pokazatelji proizvodnosti

- Kada se govori o pokazateljima proizvodnosti rada, tada se prije svega misli na podatke koliko iznosi ukupan prihod po jednom zaposleniku te koliko iznosi dobitak prije oporezivanja po zaposleniku.

Pokazatelj proizvodnosti pokazuje kolika je razvijenost Društva, odnosno kolika je njegova uspješnost poslovanja.

Tablica 10.

Redni broj	Opis	Godina		INDEKS ½(%)
		2025.	2024.	
0	1	2	3	4
1.	Proizvodnost rada 1. Ukupni prihodi/prosječan broj zaposlenih	70.714	59.123	119,60
2.	Neto plaća/prosječan broj zaposlenih na bazi sata rada	1.106	979	112,97

Izvor: Bilanca i račun dobiti i gubitka za 2025. godinu

Direktor
Tomislav Letinić dipl.oec.



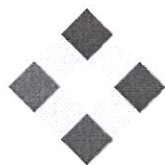
Tržnica Zadar d.o.o.
Pod bedemom 1a,
23 000 Zadar
OIB:02959087842
Ur. broj: 180/2026
Zadar, 15. lipnja 2026. godine

Na temelju članka 3. Statuta trgovačkog društva Tržnica Zadar d.o.o., Zadar (u daljnjem tekstu: Društvo), Skupština trgovačkog društva Tržnica Zadar d.o.o., Zadar, dana 15. lipnja 2026. godine, donosi slijedeći

ZAKLJUČAK

1. Prihvaća se Izvješće o radu Društva za 2025. godinu.
Izvješće se nalazi u prilogu ovog Zaključka.
2. Ovaj Zaključak stupa na snagu danom donošenja.


Predsjednik Skupštine
Ante Ćurković mag.pol.

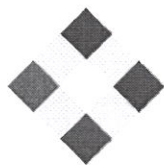


TRŽNICA ZADAR

Godišnje izvješće o financijskom poslovanju za 2025. godinu

Zadar, 06. svibnja 2026.
URBROJ:132/2026

TRŽNICA ZADAR d.o.o. / Pod bedemom 1/A, 23000 Zadar Hrvatska
T: +385 23 254 600 / F: +385 23 250 529 / E: info@trznicazadar.hr / www.trznicazadar.hr



TRŽNICA ZADAR

Godišnje izvješće za 2025. godinu

I PRIHOD

VRSTA PRIHODA	Iznos u EUR		
	2025.	2024.	INDEX
1	2	3	4(2/3)
PRIHODI OD PRODAJE PREFAKTURIRANE ELEKTRIČNE ENERGIJE	47.585	42.875	110.9
PRIHODI OD PRODAJE PREFAKTURIRANE VODE	4.611	5.181	89.0
PRIHODI OD NAJMA	1.733	12.000	14.4
PRIHODI ZELENE TRŽNICE	83.390	83.721	99.6
PRIHODI RIBARNICE	106.710	114.554	93.2
PRIHODI REZERVACIJE TRŽNICE	56.367	57.694	97.7
PRIHODI ZGRADE, SKLADIŠTA	278.118	284.776	97.7
PRIHODI PILJARA	21.446	21.676	98.9
PRIHODI KUĆNE RADINOSTI	19.590	19.179	102.1
PRIHODI VELETRŽNICE	101.242	86.471	117.1
PRIHODI KIOSKA	43.891	20.944	209.6
PRIHODI JAVNE POVRŠINE	97.000	90.165	107.6
PRIHOD OD PRODAJE VIŠKOVA ELEKTRIČNE ENERGIJE	1.172	777	150.8
PRIHOD OD NAJMA DRVENIH MONTAŽNIH KUĆICA	294.463	237.256	124.1
OSTALI POSLOVNI PRIHODI	2.456	2.456	100.0
PRIHODI S OSNOVE KAMATA	93	5	1860.0
OSTALI FINACIJSKI PRIHODI	42.277	43.616	96.9
UKUPNI PRIHODI	1.202.144	1.123.346	107.0



II TROŠKOVI POSLOVANJA

Iznos u EUR

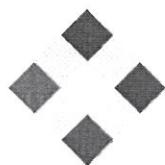
VRSTA TROŠKA	2025.	2024.	INDEX
1	2	3	4(2/3)
MATERIJAL ZA ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE	9.716	9.860	98.5
UREDSKI MATERIJAL	2.824	2.217	127.4
MATERIJAL ZA TEKUĆE I INVESTICIJSKO ODRŽAVANJE	3.806	7.820	48.7
OSTALI TROŠKOVI	996	1.212	82.2
UTROŠENI MATERIJAL	17.342	21.109	82.2

VRSTA TROŠKA	2025.	2024.	INDEX
1	2	3	4(2/3)
ELEKTRIČNA ENERGIJA	79.843	77.281	103.3
MREŽARINA	18.075	18.767	96.3
GORIVO ZA PRANJE TRŽNICE	900	190	473.7
GORIVO ZA SLUŽBENI AUTOMOBIL	62	966	6.4
POTROŠENA ENERGIJA	98.880	97.204	101.7

VRSTA TROŠKA	2025.	2024.	INDEX
1	2	3	4(2/3)
OTPIS SITNOG INVENTARA	6.944	1.777	390.8
OTPIS ZAŠTITNE ODJEĆE I OBUĆE	130	1.421	9.2
OTPIS SITNOG INVENTARA	7.074	3.198	221.2

VRSTA TROŠKA	2025.	2024.	INDEX
1	2	3	4(2/3)
PRIJEVOZNE USLUGE U CESTOVNOM PROMETU	11.496	7.676	149.8
POŠTARINA	415	401	103.5
TELEFON, MOBITEL	3.759	4.076	92.2
PRIJEVOZNE, POŠTANSKE, TELEFONSKE USLUGE	15.670	12.153	128.9

VRSTA TROŠKA	2025.	2024.	INDEX
1	2	3	4(2/3)
TEKUĆE ODRŽAVANJE	113.461	58.919	192.6
INVESTICIJSKO ODRŽAVANJE	900	4.018	22.4
ODRŽAVANJE AUTOMOBILA	1.595	1.514	105.4
USLUGE ODRŽAVANJA	115.956	64.451	179.9



TRŽNICA ZADAR

Godišnje izvješće za 2025. godinu

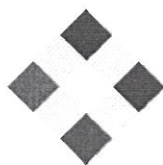
VRSTA TROŠKA	2025.	2024.	Iznos u EUR
			INDEX
1	2	3	4(2/3)
IZNOŠENJE I ODVOZ SMEĆA	58.134	48.367	120.2
VODA ZA PIĆE I SANITARIJE	17.147	20.575	83.3
DERATIZACIJA I DEZINSEKCIJA	2.378	2.119	112.2
USLUGE ZBRINJAVANJA OTPADA	2.578	2.175	118.5
OSTALE KOMUNALNE ULUGE	15.648	6.702	233.5
KOMUNALNE USLUGE	95.885	79.938	120.0

VRSTA TROŠKA	2025.	2024.	INDEX
			4(2/3)
1	2	3	
NAJAMNINA POSLOVNOG PROSTORA- City galleria, Put Petrića	3.890	3.120	124.7
NAJAMNINA ZA OPREMU	63.755	50.662	125.8
NAJAMNINA	67.645	53.782	125.8

VRSTA TROŠKA	2025.	2024.	INDEX
			4(2/3)
1	2	3	
REKLAMA I PROPAGANDA	1.911	21.122	9.1

VRSTA TROŠKA	2025.	2024.	INDEX
			4(2/3)
1	2	3	
GRAFIČKE USLUGE	7.016	6.755	103.9
TROŠKOVI OGLAŠAVANJA U TISKU	695	753	92.3
USLUGE UREĐENJA PRODAJNIH MJESTA ZA RAZNE MANIFESTACIJE	15.100	10.450	144.5
HOTELSKE USLUGE	2.052	2.795	73.4
USLUGE ZA UMJETNIČKI NASTUP	55.439	49.500	112.0
USLUGE MONTAŽE I DEMONTAŽE MONTAŽNIH OBJEKATA	9.200	10.700	86.0
NAKNADA ZA CESTE I TEHNIČKI PREGLED, PARKING	596	161	370.2
USLUGE KONTROLE KAKVOĆE I ATESTIRANJA DOBARA	2.181	9.990	21.8
USLUGE	99	1.674	5.9
OSTALE USLUGE	92.378	92.778	99.6

VRSTA TROŠKA	2025.	2024.	INDEX
			4(2/3)
1	2	3	
AMORTIZACIJA	74.379	78.073	95.3



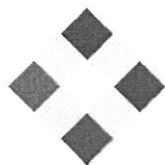
TRŽNICA ZADAR

Godišnje izvješće za 2025. godinu

VRSTA TROŠKA	2025.	2024.	Iznos u EUR
			INDEX
1	2	3	4(2/3)
NAKNADE ZA UPOTREBU VLASTITOG AUTOMOBILA U SLUŽBENE SVRHE	177	242	73.1
PRIJEVOZ NA POSAO I SA POSLA	10.537	10.825	97.3
DNEVNICE, SMJEŠTAJ I OSTALI TROŠKOVI NA SLUŽBENOM PUTU	1.564	2.197	71.2
NAKNADE TROŠKOVA ZAPOSLENIKA	12.278	13.264	92,6

VRSTA TROŠKA	2025.	2024.	INDEX
			4(2/3)
1	2	3	
ODVJETNIČKE USLUGE	1.720	4.931	34.9
BILJEŽNIČKE USLUGE	283	-	-
REVIZORSKE USLUGE	3.600	3.400	105.9
USLUGE VJEŠTAČENJA I PROCJENA	-	600	-
INFORMATIČKE USLUGE	8.176	7.422	110.2
ADMINISTRATIVNE USLUGE	4.340	3.199	135.7
USLUGE ODRŽAVANJA STRANICA NA DRUŠTVENIM MREŽAMA	4.680	4.105	114.0
INTELEKTUALNE USLUGE	22.799	23.657	96.4

VRSTA TROŠKA	2025.	2024.	INDEX
			4(2/3)
1	2	3	
TROŠKOVI REPREZENTACIJE	5.126	3.929	130.5
PREMIJE OSIGURANJA	9.494	8.848	107.3
NAKNADA NADZORNOM ODBORU I SKUPŠTINI DRUŠTVA	8.122	5.527	147.0
UGOVOR O DJELU	781	634	123.2
AUTORSKI HONORAR	8.051	3.844	209.4
USLUGE STUDENTSKOG SERVISA	170	-	-
NAKNADE ZA RAD PROMATRAČA	672	-	-
OSTALI TROŠKOVI	32.416	22.782	142.3



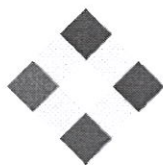
TRŽNICA ZADAR

Godišnje izvješće za 2025. godinu

VRSTA TROŠKA 1	2025. 2	2024. 3	Iznos u EUR
			INDEX 4(2/3)
KOMUNALNA NAKNADA	50.601	50.274	100.7
SPOMENIČKA RENTA	5.756	5.654	101.8
ČLANARINA HGK	240	240	100.0
VODOPRIVREDNA NAKNADA	8.347	8.240	101.3
POREZ NA CESTOVNA VOZILA	53	53	100.0
NAKNADA ZBOG NEZAPOŠLJAVANJA OSOBA SA INVALIDNOŠĆU	2.328	336	692.9
POREZI I DOPRINOSI KOJI NE OVISE O POSLOVNOM REZULTATU	67.325	64.797	103.9

VRSTA TROŠKA 1	2025. 2	2024. 3	INDEX
			4(2/3)
NAKNADA ZA PLATNI PROMET, BANKARSKE USLUGE	4.084	3.209	127.3
ČLANARINA UDRUŽENJIMA	1.440	1.498	96.1
BANKARSKE USLUGE I ČLANARINE UDRUŽENJIMA	5.524	4.707	117.4

VRSTA TROŠKA 1	2025. 2	2024. 3	INDEX
			4(2/3)
OTPREMNINE ZA MIROVINU	1.500	1.400	107.1
JUBILARNE NAGRADE	360	2.016	17.9
PRIGODNI POKLONI DJECI	1.540	1.100	140.0
PRIGODNA GODIŠNJA NAGRADA	16.000	13.600	117.7
RAZNE POTPORE (BOLOVANJE, SMRT ZAPOSLENIKA, SMRT ČLANA UŽE OBITELJI)	2.360	-	-
TROŠKOVI PREHRANE I NOVČANE NAGRADE	43.120	15.129	285.0
TROŠKOVI OSTALIH MATERIJALNIH PRAVA ZAPOSLENIH	64.880	33.245	195.2



TRŽNICA ZADAR

Godišnje izvješće za 2025. godinu

VRSTA TROŠKA 1	2025.	2024.	Iznos u EUR INDEX
	2	3	4(2/3)
TROŠKOVI ZA PRIRUČNIKE, ČASOPISE, ZAMP	2.466	4.128	59.7
ADMINISTRATIVNE I BILJEŽNIČKE TAKSE	33	66	50.0
TROŠKOVI ZDRAVSTVENOG NADZORA	374	296	126.4
TROŠKOVILIJEČNIČKIH PREGLEDA I TESTIRANJA	109	329	33.1
OSTALI TROŠKOVI	598	6.877	8.7
OSTALI TROŠKOVI POSLOVANJA	3.580	11.696	30.6

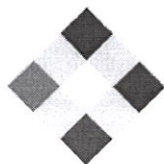
VRSTA TROŠKA 1	2025.	2024.	INDEX
	2	3	4(2/3)
BRUTO PLAĆE DJELATNIKA	332.055	331.644	100.1
DOPRINOS NA PLAĆU	54.819	55.156	99.4
UKUPNO	386.874	386.800	100.0

VRSTA TROŠKA 1	2025.	2024.	INDEX
	2	3	4(2/3)
BRUTO PLAĆE DJELATNIKA - plaća u naravi	3.837	3.837	100.0
DOPRINOS NA PLAĆU - plaća u naravi	633	633	100.0
UKUPNO - plaća u naravi	4.470	4.470	100.0

RASHOD 1	2025.	2024.	INDEX
	2	3	4(2/3)
UKUPNO RAZRED - 4	1.187.266	1.091.244	108.8
UKUPNO RAZRED - 7	5.285	5.410	97.7
UKUPNI RASHODI	1.192.551	1.096.654	108.7

III DOBIT ILI GUBITAK

REZULTAT POSLOVANJA 1	2025.	2024.	INDEX
	2	3	4(2/3)
UKUPNI PRIHOD	1.202.144	1.123.346	107.0
UKUPNI RASHOD	1.192.551	1.096.654	108.7
DOBIT PRIJE OPOREZIVANJA	9.593	26.692	35.9
POREZ NA DOBIT	2.493	2.644	94.3
DOBIT RAZDOBLJA	7.100	24.048	29.5



1. OPĆI PODACI

TRŽNICA ZADAR usluge tržnice na malo i veliko d.o.o., Zadar, Pod bedemom 1A, registrirano je kod Trgovačkog suda u Zadru s matičnim brojem subjekta upisa (MBS) 060008781 i OIB: 02959087842. Osnivač Društva je Grad Zadar.

Osnovne djelatnosti sa kojima se Društvo bavi su:

- usluge tržnice na malo
- usluge tržnice na veliko

Tržnica Zadar d.o.o. djeluje na 6 lokacija:

- Tržnica "Poluotok",
- Tržnica "Relja",
- Tržnica "Put Petrića",
- Tržnica "Maslina",
- Tržnica "Bili brig" i
- Veletržnica.

Godišnji financijski izvještaji sastavljeni su sukladno Hrvatskim standardima financijskog izvještavanja ("HSFI") koje je objavio Odbor za standarde financijskog izvještavanja u Republici Hrvatskoj.

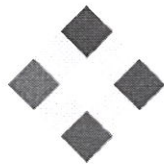
Financijski izvještaji su jedan od glavnih izvora uspješnosti poslovanja Društva, i predstavljaju jedne od glavnih alata.

Sagledavajući rezultate poslovanja, društvo Tržnica Zadar d.o.o. Zadar je pozitivno završilo ovu poslovnu godinu.

Društvo je u 2025. godini ostvarilo ukupne prihode u iznosu od 1.202.144 eura, dok su ukupni rashodi iznosili 1.192.551 eura i ostvarena je dobit razdoblja u iznosu od 7.100 eura.

Ukupni prihodi ostvareni u 2025. godini u odnosu na 2024. godinu su veći za 7,00%.

Povećanje prihoda rezultat je povećanja prihoda od Veletržnice, prihoda od najma kioska i prihoda od najma adventskih kućica.



TRŽNICA ZADAR

Godišnje izvješće za 2025. godinu

Analizirajući prihode poslovanja po vrstama prihoda i kad ih usporedimo sa prethodnom godinom bilježimo rast svih prihoda u rasponu od 8%-51%.

U strukturi prihoda još se pojavljuju prihodi od prefakturiranog dijela električne energije i vode koji su prefakturirani našim najmoprimcima i bilježimo prihode od prodaje proizvoda koji su ostvareni temeljem proizvodnje i prodaje električne energije Hep Opskrbi d.o.o.. Tržnica Zadar d.o.o. je u vlasništvu sunčane elektrane koja se nalazi na Veletržnici.

Ukupni rashodi ostvareni u 2025. godini u odnosu na prethodnu godinu su veći za 9,00 %.

Dio rashoda je bio namijenjen za adventska događanja.

Ukupni troškovi električne energije i mrežarine iznose 97.918 eura, dio troška od 47.585 eura prefakturiran je našim korisnicima i prikazan je u prihodima. Također i kod potroška vode koji iznosi 17.147 eura, dio od 4.611 eura je prefakturiran našim korisnicima i prikazan je u prihodima.

Društvo je u 2025. godini ulagalo u informatičku opremu, stolove sa klupom, inox stolove za čišćenje ribe, inox kolica za odvajanje otpada sa stola i uložilo se u renovaciju postojećeg objekta na poslovnoj zgradi na poluotoku i ribarnici.

Tržnica Zadar d.o.o. Zadar ima 22 zaposlenika sa prosječnom bruto plaćom u iznosu od 1.501 eura.

Potraživanja od kupaca na kraju 2025. godine iznose 175.924 eura. Treba napomenuti da su sva potraživanja od kupaca iz prethodnih godina tužena putem suda. Zbog dugotrajnosti postupaka i statusa utuženih društava i fizičkih osoba ne može se predvidjeti ishod parnica a Uprava očekuje da će se dio utuženih potraživanja naplatiti.

Obveze prema dobavljačima u iznosu od 90.443 eura odnosi se na mjesec prosinac 2025. godine i tijekom 2026. godine su sva podmirena.

Tržnica Zadar d.o.o. Zadar je u 2025. godini bilo solventno i na vrijeme je podmirivalo sve svoje obveze kako prema državi tako i prema svojim komitentima.

S poštovanjem,

Direktor, Tomislav Letinić dipl. oec.



TRŽNICA ZADAR d.o.o., ZADAR

**GODIŠNJI FINANCIJSKI IZVJEŠTAJI
ZA GODINU ZAVRŠENU 31. PROSINCA 2025. GODINE
ZAJEDNO S IZVJEŠTAJEM NEOVISNOG REVIZORA**

SADRŽAJ

	Stranica
Odgovornost Uprave za godišnje financijske izvještaje	1
Izveštaj neovisnog revizora	2-4
Račun dobiti i gubitka	5
Izveštaj o financijskom položaju (bilanca)	6
Bilješke uz godišnje financijske izvještaje	7-23

Odgovornost Uprave za godišnje financijske izvještaje

Sukladno Zakonu o računovodstvu Republike Hrvatske (NN 85/24, 145/24 i 151/25), Uprava je dužna pobrinuti se da za svaku financijsku godinu budu sastavljeni godišnji financijski izvještaji u skladu s Hrvatskim standardima financijskog izvještavanja (HSFI) koje je objavio Odbor za standarde financijskog izvještavanja, koji pružaju istinit i fer prikaz stanja u Društvu, kao i njegove rezultate poslovanja za navedeno razdoblje.

Nakon provedbe odgovarajućeg istraživanja, Uprava opravdano očekuje da će Društvo u dogledno vrijeme raspolagati odgovarajućim resursima, te stoga i dalje usvaja načelo vremenske neograničenosti poslovanja pri sastavljanju godišnjih financijskih izvještaja.

Odgovornosti Uprave pri izradi godišnjih financijskih izvještaja obuhvaćaju sljedeće:

- odabir i dosljednu primjenu odgovarajućih računovodstvenih politika
- davanje opravdanih i razboritih prosudbi i procjena
- postupanje u skladu s važećim računovodstvenim standardima, uz objavu i obrazloženje svih materijalno značajnih odstupanja u godišnjim financijskim izvještajima i
- sastavljanje godišnjih financijskih izvještaja pod pretpostavkom vremenske neograničenosti poslovanja, osim ako pretpostavka da će Društvo nastaviti poslovanje nije primjerena.

Uprava je odgovorna za vođenje odgovarajućih računovodstvenih evidencija, koje u svakom trenutku s opravdanom točnošću prikazuju financijski položaj Društva. Također, Uprava je dužna pobrinuti se da godišnji financijski izvještaji budu u skladu sa Zakonom o računovodstvu. Pored toga, Uprava je odgovorna za čuvanje imovine Društva, te za poduzimanje opravdanih koraka za sprječavanje i otkrivanje prijevare i drugih nepravilnosti.

Za i u ime Uprave:

Tomislav Letinić, direktor
Tržnica Zadar d.o.o., Zadar
Pod bedemom 1A
23000 Zadar
Republika Hrvatska

30. travnja 2026. godine



IZVJEŠTAJ NEOVISNOG REVIZORA

Vlasniku društva TRŽNICA ZADAR d.o.o., Zadar

Mišljenje

Obavili smo reviziju godišnjih financijskih izvještaja TRŽNICA ZADAR d.o.o., Zadar (u daljnjem tekstu "Društvo"), koji obuhvaćaju izvještaj o financijskom položaju (bilancu) na 31. prosinca 2025., račun dobiti i gubitka za tada završenu godinu te bilješke uz godišnje financijske izvještaje, uključujući i značajne računovodstvene politike.

Prema našem mišljenju, priloženi godišnji financijski izvještaji istinito i fer prikazuju financijski položaj Društva na 31. prosinca 2025. i njegovu financijsku uspješnost za tada završenu godinu u skladu s Hrvatskim standardima financijskog izvještavanja (HSFI-ima).

Osnova za mišljenje

Obavili smo našu reviziju u skladu s Međunarodnim revizijskim standardima (MRevS-ima). Naše odgovornosti prema tim standardima su detaljnije opisane u našem izvještaju neovisnog revizora u odjeljku *Odgovornosti revizora za reviziju godišnjih financijskih izvještaja*. Neovisni smo od Društva u skladu s Međunarodnim kodeksom etike za profesionalne računovođe, uključujući Međunarodne standarde neovisnosti koji je izdao Odbor za međunarodne standarde etike za računovođe (IESBA) (IESBA Kodeks), kao i u skladu s etičkim zahtjevima koji su relevantni za našu reviziju godišnjih financijskih izvještaja u Republici Hrvatskoj i ispunili smo naše ostale etičke odgovornosti u skladu s tim zahtjevima i IESBA Kodeksom. Vjerujemo da su revizijski dokazi koje smo dobili dostatni i primjereni da osiguraju osnovu za naše mišljenje.

Odgovornosti uprave i onih koji su zaduženi za upravljanje za godišnje financijske izvještaje

Uprava je odgovorna za sastavljanje godišnjih financijskih izvještaja koji istinito i fer prikazuju u skladu s HSFI i za one interne kontrole za koje uprava odredi da su potrebne za omogućavanje sastavljanja godišnjih financijskih izvještaja koji su bez značajnog pogrešnog prikaza uslijed prijave ili pogreške.

U sastavljanju godišnjih financijskih izvještaja, uprava je odgovorna za procjenjivanje sposobnosti Društva da nastavi s vremenski neograničenim poslovanjem, objavljivanje, ako je primjenjivo, pitanja povezanih s vremenski neograničenim poslovanjem i korištenjem računovodstvene osnove utemeljene na vremenskoj neograničenosti poslovanja, osim ako uprava ili namjerava likvidirati Društvo ili prekinuti poslovanje ili nema realne alternative nego da to učini.

Oni koji su zaduženi za upravljanje su odgovorni za nadziranje procesa financijskog izvještavanja kojeg je ustanovilo Društvo.

Odgovornosti revizora za reviziju godišnjih financijskih izvještaja

Naši ciljevi su steći razumno uvjerenje o tome jesu li godišnji financijski izvještaji kao cjelina bez značajnog pogrešnog prikaza uslijed prijevare ili pogreške i izdati izvještaj neovisnog revizora koje uključuje naše mišljenje. Razumno uvjerenje je visoka razina uvjerenja, ali nije garancija da će revizija obavljena u skladu s -MRevS-ima uvijek otkriti značajno pogrešno prikazivanje kada ono postoji. Pogrešni prikazi mogu nastati uslijed prijevare ili pogreške i smatraju se značajni ako se razumno može očekivati da, pojedinačno ili u zbroju, utječu na ekonomske odluke korisnika donijete na osnovi tih godišnjih financijskih izvještaja.

Kao sastavni dio revizije u skladu s MRevS-ima, stvaramo profesionalne prosudbe i održavamo profesionalni skepticizam tijekom revizije. Mi također:

- prepoznamo i procjenjujemo rizike značajnog pogrešnog prikaza godišnjih financijskih izvještaja, zbog prijevare ili pogreške, oblikujemo i obavljamo revizijske postupke kao reakciju na te rizike i pribavljamo revizijske dokaze koji su dostatni i primjereni da osiguraju osnovu za naše mišljenje. Rizik ne otkrivanja značajnog pogrešnog prikaza nastalog uslijed prijevare je veći od rizika nastalog uslijed pogreške, jer prijevare može uključiti tajne sporazume, krivotvorenje, namjerne propuste, lažna prikazivanja ili zaobilaženje internih kontrola.
- stječemo razumijevanje internih kontrola relevantnih za reviziju kako bismo oblikovali revizijske postupke koji su primjereni u danim okolnostima, ali ne i za svrhu izražavanja mišljenja o učinkovitosti internih kontrola Društva.
- ocjenjujemo primjerenost korištenih računovodstvenih politika i razumnost računovodstvenih procjena i povezanih objava koje je stvorila uprava.
- zaključujemo o primjerenosti korištene računovodstvene osnove utemeljene na vremenskoj neograničenosti poslovanja koju koristi uprava i, temeljeno na pribavljenim revizijskim dokazima, zaključujemo o tome postoji li značajna neizvjesnost u vezi s događajima ili okolnostima koji mogu stvarati značajnu sumnju u sposobnost Društva da nastavi s poslovanjem po vremenski neograničenom poslovanju. Ako zaključimo da postoji značajna neizvjesnost, od nas se zahtijeva da skrenemo pozornost u našem izvještaju neovisnog revizora na povezane objave u godišnjim financijskim izvještajima ili, ako takve objave nisu odgovarajuće, da modificiramo naše mišljenje. Naši zaključci se temelje na revizijskim dokazima pribavljenim sve do datuma našeg izvještaja neovisnog revizora. Međutim, budući događaji ili uvjeti mogu uzrokovati da Društvo prekine s vremenski neograničenim poslovanjem.

- ocjenjujemo cjelokupnu prezentaciju, strukturu i sadržaj godišnjih financijskih izvještaja, uključujući i objave, kao i odražavaju li godišnji financijski izvještaji transakcije i događaje na kojima su zasnovani na način kojim se postiže fer prezentacija.

Mi komuniciramo s onima koji su zaduženi za upravljanje u vezi s, između ostalih pitanja, planiranim djelokrugom i vremenskim rasporedom revizije i važnim revizijskim nalazima, uključujući i u vezi sa značajnim nedostacima u internim kontrolama koji su otkriveni tijekom naše revizije.

Radovan Lucić
Direktor i ovlaštenu revizor

Šibenski Revicon d.o.o., Šibenik

Stjepana Radića 44

22000 Šibenik

Republika Hrvatska

ŠIBENSKI REVICON d.o.o.
za reviziju i poslovne usluge
ŠIBENIK
S. Radića 44

30. travnja 2026. godine

Račun dobiti i gubitka

Za godinu završenu 31. prosinca 2025. godine

*(Svi iznosi izraženi su u eurima)***TRŽNICA ZADAR d.o.o., Zadar**

	Bilješka	2024.	2025.
Prihodi od prodaje	4.a.	1.077.268	1.157.318
Ostali poslovni prihodi	4.b.	2.456	2.456
UKUPNO POSLOVNI PRIHODI	4	<u>1.079.724</u>	<u>1.159.774</u>
Materijalni troškovi	5.a.	(469.391)	(535.543)
Troškovi osoblja	5.b.	(391.271)	(391.344)
Amortizacija	9., 10.	(78.073)	(74.378)
Ostali troškovi	5.c.	(152.509)	(186.002)
Ostali poslovni rashodi	5.d.	(4.292)	(1.487)
UKUPNO POSLOVNI RASHODI	5	<u>(1.095.536)</u>	<u>(1.188.754)</u>
FINANCIJSKI PRIHODI	6	<u>43.622</u>	<u>42.370</u>
FINANCIJSKI RASHODI	7	<u>(1.118)</u>	<u>(3.797)</u>
UKUPNI PRIHODI		<u>1.123.346</u>	<u>1.202.144</u>
UKUPNI RASHODI		<u>(1.096.654)</u>	<u>(1.192.551)</u>
DOBIT PRIJE OPOREZIVANJA		<u>26.692</u>	<u>9.593</u>
POREZ NA DOBIT	8	<u>(2.644)</u>	<u>(2.493)</u>
DOBIT RAZDOBLJA		<u>24.048</u>	<u>7.100</u>

Izveštaj o financijskom položaju (bilanca)

Na dan 31. prosinca 2025. godine

*(Svi iznosi izraženi su u eurima)***TRŽNICA ZADAR d.o.o., Zadar**

	Bilješka	31.12.2024.	31.12.2025.
DUGOTRAJNA IMOVINA			
NEMATERIJALNA IMOVINA	9	12.487	11.444
MATERIJALNA IMOVINA	10	3.902.313	3.898.474
		3.914.800	3.909.918
KRA TKOTRAJNA IMOVINA			
Potraživanja od kupaca	11.a.	129.185	175.924
Ostala kratkotrajna potraživanja	11.b.	17.267	23.408
POTRAŽIVANJA	11	146.452	199.332
NOVAC U BANC I BLAGAJNI	12	703.656	701.665
		850.108	900.997
PLAĆENI TROŠKOVI BUDUĆEG RAZDOBLJA I OBRAČUNATI PRIHODI	13	4.081	4.253
UKUPNO AKTIVA		4.768.989	4.815.168
KAPITAL I REZERVE			
TEMELJNI (UPISANI) KAPITAL	14	4.680.987	4.680.987
PRENESENI (GUBITAK)	15	(179.952)	(155.904)
DOBIT POSLOVNE GODINE	15	24.048	7.100
		4.525.083	4.532.183
KRA TKOROČNE OBVEZE			
Obveze za zajmove, depozite i slično	16.a.	111.280	146.562
Obveze prema dobavljačima	16.b.	88.687	90.443
Ostale kratkoročne obveze	16.c.	32.732	35.242
	16	232.699	272.247
ODGOĐENO PLAĆANJE TROŠKOVA I PRIHOD BUDUĆEGA RAZDOBLJA		11.207	10.738
UKUPNO PASIVA		4.768.989	4.815.168

1. OPĆI PODACI

TRŽNICA ZADAR usluge tržnice na malo i veliko d.o.o., Zadar, Pod bedemom 1A, registrirano je kod Trgovačkog suda u Zadru s matičnim brojem subjekta upisa (MBS) 060008781 i OIB: 02959087842. Osnivač Društva je Grad Zadar.

Osnovne djelatnosti sa kojima se Društvo bavi su:

- usluge tržnice na malo
- usluge tržnice na veliko
- poslovanje nekretninama
- posredovanje u prometu nekretnina
- iznajmljivanje strojeva i opreme
- promidžba
- iznajmljivanje oglasnog prostora
- kupnja i prodaja robe
- pružanje usluga u trgovini
- objavljivanje trgovačkog posredovanja na domaćem i inozemnom tržištu
- zastupanje inozemnih tvrtki
- usluge informacijskog društva
- organiziranje sajмова, zabavnih parkova, kongresa, savjetovanja, stručnih skupova, koncerata, promidžbenih skupova
- pripremanje i usluživanje jela, pića i napitaka i pružanje usluga smještaja
- pripremanje jela, pića i napitaka za potrošnju na drugom mjestu sa ili bez usluživanja (u prijevoznom sredstvu, na priredbama i slično) i opskrba tim jelima, pićima i napitcima (catering)
- proizvodnja električne energije
- prijenos električne energije
- distribucija električne energije

Tijela Društva

Nadzorni odbor

Krešimir Karamarko	predsjednik Nadzornog odbora od 5. ožujka 2024. godine
Mirko Tokić	zamjenik predsjednika Nadzornog odbora
Neven Šarić	član Nadzornog odbora

Uprava

Tomislav Letinić	direktor
------------------	----------

Bilješke uz godišnje financijske izvještaje (nastavak)

Za godinu završenu 31. prosinca 2025. godine

(Svi iznosi izraženi su u eurima)

TRŽNICA ZADAR d.o.o., Zadar

2. ZNAČAJNE RAČUNOVODSTVENE POLITIKE

Izjava o sukladnosti

Godišnji financijski izvještaji sastavljeni su sukladno Hrvatskim standardima financijskog izvještavanja ("HSFI") koje je objavio Odbor za standarde financijskog izvještavanja u Republici Hrvatskoj.

Osnova sastavljanja

Godišnji financijski izvještaji su pripremljeni po načelu povijesnog troška na principu neograničenosti vremena poslovanja.

Sastavljanje godišnjih financijskih izvještaja u skladu s HSFI zahtjeva od Uprave da daje procjene i pretpostavke koje utječu na iskazane iznose sredstava, obveza, prihoda i rashoda te objavu potencijalnih obveza. Značajne procjene korištene pri izradi popratnih godišnjih financijskih izvještaja obuhvaćaju umanjenje vrijednosti imovine, rezerviranja za sudske tužbe i procjenu vijeka uporabe imovine. Mogući su događaji u budućnosti koji će uzrokovati promjene u pretpostavkama iz koji su procjene izvedene. Učinak svake promjene u procjeni iskazat će se u godišnjim financijskim izvještajima kada ga bude moguće utvrditi.

Poslovni segmenti

Za potrebe izvještavanja Uprave, Društvo je organizirano kao jedna poslovna jedinica, te se sve njegove aktivnosti smatraju jednim poslovnim segmentom.

Izveštajna valuta

Godišnji financijski izvještaji Društva pripremljeni su u EUR koji je 1. siječnja 2023. godine postao službena valuta Republike Hrvatske.

Na dan 31. prosinca 2025. godine službeni tečaj eura u odnosu na 1 američki dolar bio je 1,18 američkih dolara (31.12.2024.: 1,04 američkih dolara).

Priznavanje prihoda

Prihodi se priznaju kad je vjerojatno da će u društvo pritićati ekonomske koristi povezane s transakcijom i kad je iznos prihoda moguće pouzdano odrediti. Prihodi od prodaje priznaju se umanjeno za poreze i popuste, nakon isporuke robe, odnosno nakon što je pružena usluga te nakon prijenosa rizika i koristi. Prihodi od kamata priznaju se po načelu nastanka.

Troškovi posudbe

Troškovi posudbe koji se mogu izravno povezati sa stjecanjem, izgradnjom ili izradom kvalificiranog sredstva, a to je sredstvo koje nužno zahtijeva znatno vrijeme kako bi bilo spremno za namjeravanu uporabu ili prodaju, se pripisuju trošku nabave toga sredstva sve dok sredstvo većim dijelom ne bude spremno za namjeravanu uporabu ili prodaju.

Prihodi od ulaganja zarađeni privremenim ulaganjem namjenskih kreditnih sredstava do početka njihovog trošenja na kvalificirano sredstvo se oduzimaju od troškova posudbe čija kapitalizacija je prihvatljiva. Svi drugi troškovi posudbe uključuju se u dobit i gubitak razdoblja u kojem su nastali.

Bilješke uz godišnje financijske izvještaje (nastavak)

Za godinu završenu 31. prosinca 2025. godine

(Svi iznosi izraženi su u eurima)

TRŽNICA ZADAR d.o.o., Zadar

2. ZNAČAJNE RAČUNOVODSTVENE POLITIKE (NASTAVAK)

Potraživanja od kupaca i predujmovi

Potraživanja od kupaca iskazuju se u iznosima utvrđenim u računima ispostavljenim kupcima u skladu s ugovorom, narudžbom, otpremnicom i drugim dokumentima koji su služili kao temelj za ispostavljanje računa, smanjenom za ispravak vrijednosti nenaplativih potraživanja.

Uprava provodi ispravak sumnjivih i spornih potraživanja na temelju pregleda ukupne starosne strukture svih potraživanja, te na temelju pregleda značajnih, pojedinačnih iznosa uključenih u potraživanja. Ispravak vrijednosti za procijenjene nenaplative iznose priznaje se u računu dobiti i gubitka ako postoji objektivan dokaz o umanjenju vrijednosti potraživanja.

Novac i novčani ekvivalenti

Imovina u obliku novca iskazuje se u nominalnoj vrijednosti izraženoj valutnom jedinicom (EUR). Devizna sredstva u bankama i u blagajni iskazuju se u valutnoj jedinici (EUR) primjenom srednjeg tečaja Hrvatske narodne banke na dan bilance.

Novac i novčani ekvivalenti obuhvaćaju novac u blagajni i depozite po viđenju te druga kratkoročna likvidna ulaganja koja se mogu trenutno konvertirati u poznate iznose novca i kod kojih je rizik promjene vrijednosti beznačajan.

Strane valute

Transakcije u stranim sredstvima plaćanja prevode se u funkcionalnu valutu tako da se iznosi u stranim sredstvima preračunavaju po tečaju na dan transakcije. Dobici ili gubici od tečajnih razlika, koji nastaju prilikom podmirenja tih transakcija i preračuna monetarne imovine i obveza izraženih u stranim valutama, priznaju se u računu dobiti i gubitka.

Dobici ili gubici od tečajnih razlika koje se odnose na posudbe i novac i novčane ekvivalente prikazuju se u računu dobiti i gubitka u okviru "financijskih prihoda ili rashoda":

Porez na dodanu vrijednost

Porezna uprava zahtjeva podmirenje PDV-a na neto osnovi. PDV koji proizlazi iz transakcija prodaje i kupnje priznaje se i iskazuje u bilanci na neto osnovi. U slučaju umanjenja potraživanja za ispravak vrijednosti, gubitak od umanjenja iskazuje se na u bruto iznosu potraživanja, uključujući PDV. Na dan 31. prosinca 2025. godine osnovna stopa PDV-a bila je 25% (31.12.2024.: 25%).

Oporezivanje

Porezni rashod s temelja poreza na dobit jest zbirni iznos tekuće porezne obveze i odgođenih poreza.

Tekući porezi

Tekuća porezna obveza temelji se na oporezivoj dobiti za godinu. Oporeziva dobit razlikuje se od neto dobiti razdoblja iskazanoj u računu dobiti i gubitka jer ne uključuje stavke prihoda i rashoda koje su oporezive ili neoporezive u drugim godinama, kao i stavke koje nikada nisu oporezive ni odbitne. Tekuća porezna obveza Društva izračunava se primjenom poreznih stopa koje su na snazi, odnosno važeće na datum bilance.

Bilješke uz godišnje financijske izvještaje (nastavak)

Za godinu završenu 31. prosinca 2025. godine

(Svi iznosi izraženi su u eurima)

TRŽNICA ZADAR d.o.o., Zadar

2. ZNAČAJNE RAČUNOVODSTVENE POLITIKE (NASTAVAK)

Oporezivanje (nastavak)

Odgođeni porezi razdoblja

Odgođeni porez priznaje se koristeći metodu bilančne obveze te uzima u obzir privremene razlike između knjigovodstvene vrijednosti i obveza koje se koriste za potrebe financijskog izvještavanja i iznosa koji se koriste za porezne svrhe. Iznos odgođenog poreza ne priznaje se za sljedeće privremene razlike: početno priznavanje imovine ili obveze u transakciji koja nije poslovna kombinacija i koja ne utječe ni na računovodstvenu ni na oporezivu dobit i razlike koje se odnose na ulaganja u podružnice i zajednički kontrolirana poduzeća kada je vjerojatno da se situacija neće izmijeniti u skoroj budućnosti. Odgođeni porez vrednuje se po poreznim stopama za koje se očekuje da će biti primijenjene kod privremenih razlika kada se one izmijene, temeljene na zakonima koju su važeći na datum izvještavanja.

Odgođena porezna imovina priznaje se u visini u kojoj je vjerojatno da će se ostvariti buduće oporezive dobiti koje će biti dostupne da ih privremene razlike neutraliziraju. Odgođena porezna imovina umanjuje se za iznos za koji više nije vjerojatno da će moći iskoristiti kao porezna olakšica.

Odgođena porezna imovina i obveze prebijaju se ako postoji zakonsko pravo na prijebaj tekuće porezne obveze i imovine te ukoliko se odnose na poreze koje je obračunalo isto porezno tijelo na isti oporezivi subjekt ili na različite porezne subjekte, ali oni namjeravaju podmiriti tekuće porezne obveze i imovinu na neto osnovi ili svoju poreznu imovinu i obveze realizirati istovremeno.

Nekretnine, postrojenja i oprema

Nekretnine, postrojenja i oprema početno se iskazuju po trošku nabave umanjenom za ispravak vrijednosti i akumulirane gubitke od umanjenja vrijednosti. Amortizacija se obračunava primjenom linearne metode na temelju procijenjenog vijeka uporabe sredstva po godišnjim stopama kako slijede:

	2024.	2025.
Građevinski objekti	1,25%	1,25%
Postrojenja i oprema	4,00% - 33,33%	4,00% - 33,33%

Inicijalni trošak nabave nekretnina, postrojenja i opreme obuhvaća njihovu nabavnu cijenu, uključujući uvozne carine i nepovratne poreze, kao i sve druge troškove koji se mogu izravno pripisati dovođenju sredstva u radno stanje i lokaciju za njegovu namjeravanu uporabu.

Troškovi nastali nakon stavljanja nekretnina, postrojenja i opreme u uporabu, kao što su popravci i održavanje, priznaju se kao rashod u računu dobiti i gubitka u razdoblju u kojem su nastali.

U situacijama gdje je jasno vidljivo da su troškovi rezultirali povećanjem budućih očekivanih ekonomskih koristi, koje će se ostvariti uporabom nekretnina, postrojenja i opreme iznad njihovih inicijalno procijenjenih mogućnosti, se kapitaliziraju kao dodatni trošak nekretnina, postrojenja i opreme.

Bilješke uz godišnje financijske izvještaje (nastavak)

Za godinu završenu 31. prosinca 2025. godine

(Svi iznosi izraženi su u eurima)

TRŽNICA ZADAR d.o.o., Zadar

2. ZNAČAJNE RAČUNOVODSTVENE POLITIKE (NASTAVAK)

Nekretnine, postrojenja i oprema (nastavak)

Oprema se kapitalizira kad je njezin vijek uporabe duži od godine dana i kad je trošak nabave pojedinačnog predmeta veći od 665 eura. Alat se kapitalizira bez obzira na trošak nabave. Nekretnine, postrojenja i oprema se eliminiraju iz godišnjih financijskih izvještaja prodajom ili kad se više ne očekuje ostvarivanje korist njihovom uporabom ili otuđenjem. Dobit ostvarena prodajom nekretnina, postrojenja i opreme je direktno priznata kao prihod. Neto knjigovodstvena vrijednost rashodovanih nekretnina, postrojenja i opreme je uključena u troškove.

Nematerijalna imovina

Nematerijalna imovina nabavlja se odvojeno i iskazuje po trošku nabave umanjenom za ispravak vrijednosti. Amortizacija se obračunava primjenom linearne metode na temelju procijenjenog vijeka uporabe. Procijenjeni vijek uporabe, ostatak vrijednosti i metoda amortizacije preispituju se na kraju svake godine, pri čemu se učinak promjene procjene obračunava prospektivno.

Godišnja stopa amortizacije je kako slijedi:

	2024.	2025.
Software	12,5%	12,5%
Ostala nematerijalna imovina	10%	10%

Umanjenja vrijednosti materijalne i nematerijalne imovine

Na svaki datum bilance Društvo preispituje knjigovodstvene iznose svoje materijalne i nematerijalne imovine da bi utvrdilo postoje li naznake da je došlo do gubitaka uslijed umanjenja vrijednosti navedene imovine. Ako postoje takve naznake, procjenjuje se nadoknadivi iznos sredstva da bi se mogao utvrditi eventualni gubitak nastao umanjenjem. Ako je procijenjen nadoknadivi iznos sredstva (ili jedinice koja generira novac) manji od knjigovodstvenog iznosa, onda se knjigovodstveni iznos tog sredstva umanjuje do nadoknadivog iznosa. Gubici od umanjenja vrijednosti priznaju se odmah kao rashod.

Ispravljanje gubitka od umanjenja vrijednosti se prihoduje ukoliko je došlo do promjena u procjenama koje su bile korištene za određivanje nadoknadivog iznosa. Ispravljanje gubitka od umanjenja vrijednosti se prihoduje samo do iznosa knjigovodstvene vrijednosti sredstva, umanjeno za amortizaciju, kakva bi bila da nije priznat gubitak od umanjenja vrijednosti.

Zalihe

Sitan inventar i alat otpisuje se u cijelosti od dana stavljanja u upotrebu.

Bilješke uz godišnje financijske izvještaje (nastavak)

Za godinu završenu 31. prosinca 2025. godine

(Svi iznosi izraženi su u eurima)

TRŽNICA ZADAR d.o.o., Zadar

2. ZNAČAJNE RAČUNOVODSTVENE POLITIKE (NASTAVAK)

Rezerviranja

Rezerviranje se priznaje samo ako Društvo ima sadašnju obvezu (zakonsku ili izvedenu) kao rezultat prošlog događaja i ako je vjerojatno da će podmirenje obveze zahtijevati odljev resursa s ekonomskim koristima i ako se pouzdanom procjenom može utvrditi iznos obveze.

Društvo na svaki datum izvještavanja provjerava iznose rezerviranja i u slučaju izmjena pretpostavki i priznatih iznosa, rezultirajuće promjene u priznatim iznosima reflektiraju se kroz račun dobiti i gubitka.

Financijski instrumenti

Klasifikacija, priznavanje i mjerenje

Društvo klasificira financijsku imovinu u sljedeće kategorije: zajmovi i potraživanja. Rukovodstvo određuje klasifikaciju financijske imovine i obveza prilikom prvotnog priznavanja i preispituje ovo određivanje na svaki datum bilance.

Zajmovi i potraživanja

Zajmovi i potraživanja su nederivativna financijska imovina koja nema kotiranu cijenu na aktivnom tržištu te ima fiksna ili određiva plaćanja. Ova imovina se klasificira kao kratkotrajna, osim za dospjeća duža od 12 mjeseci koja se klasificiraju kao dugotrajna imovina.

Kratkotrajna financijska imovina iskazuje se inicijalno po fer vrijednosti, a naknadno se mjeri po amortiziranom trošku. Amortizirani trošak se izračunava metodom efektivne kamatne stope. Premije i diskonti, uključujući početne transakcijske troškove, uključuju se u knjigovodstvenu vrijednost odgovarajuće imovine i amortiziraju korištenjem efektivne kamatne stope.

Financijske obveze

Obveze za zajmove

Obveze za zajmove početno se mjere po sadašnjoj vrijednosti plaćanja kojima će se obveza podmiriti, uvećanoj za troškove transakcija. U budućim razdobljima, obveze za zajmove se iskazuju po amortiziranom trošku; sve razlike između primitaka (umanjenih za troškove transakcije) i otkupne vrijednosti priznaju se u računu dobiti i gubitka tijekom razdoblja trajanja zajma, koristeći metodu efektivne kamatne stope.

Obveze prema dobavljačima i druge obveze (za predujmove)

Obveze prema dobavljačima i zaposlenicima te obveze za predujmove mjere se po iznosu kojim će se podmiriti. Nastavno na inicijalno priznavanje te obveze se mjere po amortiziranom trošku.

Prestanak priznavanja

Financijska imovina se prestaje priznavati kada Društvo izgubi kontrolu nad ugovornim pravima vezanim za tu imovinu, odnosno kada su prava ostvarena, dospjela ili predana.

Bilješke uz godišnje financijske izvještaje (nastavak)

Za godinu završenu 31. prosinca 2025. godine

(Svi iznosi izraženi su u eurima)

TRŽNICA ZADAR d.o.o., Zadar

2. ZNAČAJNE RAČUNOVODSTVENE POLITIKE (NASTAVAK)

Događaji nakon kraja izvještajnog razdoblja

Događaji nakon kraja izvještajne godine koji pružaju dodatne informacije o položaju Društva na datum financijskih izvještaja (događaji koji imaju za učinak usklađenja) odražavaju se u godišnjim financijskim izvještajima. Oni događaji koji nemaju za posljedicu usklađenja, objavljeni su u bilješkama uz godišnje financijske izvještaje ako su značajni

Potencijalne obveze i imovina

Potencijalne obveze ne priznaju se u godišnjim financijskim izvještajima. One se priznaju jedino ako mogućnost odljeva resursa koji čine gospodarske koristi nije daleka. Potencijalno sredstvo se ne priznaje u godišnjim financijskim izvještajima, nego se priznaje u trenutku kada postane vjerojatan priljev gospodarskih koristi. Potencijalne obveze i imovina objavljuju se u godišnjim financijskim izvještajima.

Temeljni kapital i trezorski udjeli

Vanjski troškovi koji se mogu izravno pripisati izdavanju novih udjela, osim onih koji proizlaze iz poslovnih kombinacija, odbijaju se od vlasničke glavnice umanjeno za sve povezane poreze.

Dividende na udjele priznaju se u okviru vlasničke glavnice u razdoblju u kojem su objavljene.

Troškovi mirovinskih naknada

Društvo nema definirane planove za svoje zaposlene ili rukovoditelje, za isplatu primanja nakon odlaska u mirovinu. Sukladno tomu, Društvo nema nikakve nepodmirene obveze prema svojim postojećim i bivšim zaposlenicima temeljem isplata nakon odlaska u mirovinu.

Društvo svojim zaposlenima isplaćuje jubilarne nagrade u skladu s Pravilnikom o radu.

3. KLJUČNE RAČUNOVODSTVENE PROCJENE I KLJUČNI IZVORI NEIZVJESNOSTI PROCJENA

U primjeni računovodstvenih politika, Uprava je dužna davati prosudbe, procjene i izvoditi pretpostavke o knjigovodstvenim iznosima imovine i obveza koje ne moraju biti očigledne iz drugih izvora. Procjene i s njima povezane pretpostavke se temelje na prošlom iskustvu i drugim čimbenicima koji se smatraju relevantnim. Ostvareni rezultati mogu se razlikovati od procijenjenih. Procjene i pretpostavke na temelju kojih su izvedene se kontinuirano revidiraju. Promjene računovodstvenih procjena priznaju se u razdoblju promjene ako promjena utječe samo na to razdoblje, odnosno i u razdoblju promjene i budućim razdobljima ako promjena utječe i na tekuće i na buduća razdoblja.

Vijek trajanja nekretnina, postrojenja i opreme

Utvrđivanje korisnog vijeka imovine temelji se na povijesnom iskustvu sa sličnom imovinom, kao i predviđenim promjenama u gospodarskom okruženju i čimbenicima vezanim za industriju u kojoj Društvo posluje. Primjerenost procijenjenog korisnog vijeka razmatra se jednom godišnje, ili kad god postoji naznaka značajnih promjena u pretpostavkama.

Bilješke uz godišnje financijske izvještaje (nastavak)

Za godinu završenu 31. prosinca 2025. godine

(Svi iznosi izraženi su u eurima)

TRŽNICA ZADAR d.o.o., Zadar

3. KLJUČNE RAČUNOVODSTVENE PROCJENE I KLJUČNI IZVORI NEIZVJESNOSTI PROCJENA (NASTAVAK)

Vijek trajanja nekretnina, postrojenja i opreme (nastavak)

Vjerujemo da je ovo važna računovodstvena procjena s obzirom na značajan udio imovine koja se amortizira u ukupnoj imovini, te bi utjecaj značajnijih promjena ovih pretpostavki mogao bi biti materijalan učinak za financijski položaj i rezultate poslovanja Društva.

Ispravak vrijednosti potraživanja od kupaca

Uprava utvrđuje ispravak vrijednosti potraživanja rizičnih u pogledu izvjesnosti naplate na temelju pregleda starosne strukture svih potraživanja te analize pojedinačnih značajnih iznosa. Ispravak vrijednosti potraživanja rizičnih u pogledu izvjesnosti naplate obavlja se na teret izvještaja o računu dobiti i gubitka za tekuću godinu.

Sudske tužbe i postupci

Rezerviranja za sudske tužbe i postupke iskazuju se na temelju procjene Uprave vezane za potencijalne gubitke nakon savjetovanja s odvjetnikom. Moguće je da će se ishodi sudskih postupaka razlikovati od procijenjenih potencijalnih gubitaka.

Bilješke uz godišnje financijske izvještaje (nastavak)

Za godinu završenu 31. prosinca 2025. godine

*(Svi iznosi izraženi su u eurima)***TRŽNICA ZADAR d.o.o., Zadar****4. POSLOVNI PRIHODI**

	2024.	2025.
4.a. Prihodi od prodaje	1.077.268	1.157.318
4.b. Ostali poslovni prihodi	<u>2.456</u>	<u>2.456</u>
	<u>1.079.724</u>	<u>1.159.774</u>

4.a. Prihodi od prodaje

	2024.	2025.
Prihodi tržnice-zgrada, skladište	284.776	278.118
Prihodi od gotovinskih naplata	266.343	276.302
Prihodi ribarnice	59.366	53.887
Prihod od najma montažnih drvenih kućica	237.257	294.463
Prihod tržnice- javna površina	90.165	97.000
Prihod od prefakturiranih troškova	60.056	53.929
Ostali prihodi od tržnice i veletržnice	<u>79.305</u>	<u>103.619</u>
	<u>1.077.268</u>	<u>1.157.318</u>

4.b. Ostali poslovni prihodi

	2024.	2025.
Prihodi od korištenja službenog auta	<u>2.456</u>	<u>2.456</u>
	<u>2.456</u>	<u>2.456</u>

Bilješke uz godišnje financijske izvještaje (nastavak)

Za godinu završenu 31. prosinca 2025. godine

(Svi iznosi izraženi su u eurima)

TRŽNICA ZADAR d.o.o., Zadar**5. POSLOVNI RASHODI**

	2024.	2025.
5.a. Materijalni troškovi	469.391	535.543
5.b. Troškovi osoblja	391.271	391.344
- Amortizacija (vidi Bilješke 9., 10.)	78.073	74.378
5.c. Ostali troškovi	152.509	186.002
5.d. Ostali poslovni rashodi	4.292	1.487
	<u>1.095.536</u>	<u>1.188.754</u>

5.a. Materijalni troškovi

	2024.	2025.
Sirovine, materijal i energija		
Troškovi materijala	21.119	17.343
Troškovi energije	97.204	99.650
Otpis sitnog inventara i zaštitne odjeće	3.187	7.274
	<u>121.510</u>	<u>124.267</u>
Vanjske usluge		
Troškovi poštarine, telefona, prijevoza	12.153	15.670
Troškovi tekućeg i investicijskog održavanja	64.451	115.956
Troškovi najamnine	53.782	66.875
Intelektualne usluge	23.657	22.599
Troškovi komunalija	79.938	95.885
Troškovi usluga umjetnika	49.500	55.439
Ostali troškovi	64.400	38.852
	<u>347.881</u>	<u>411.276</u>
	<u>469.391</u>	<u>535.543</u>

5.b. Troškovi osoblja

	2024.	2025.
Neto plaće	255.237	253.357
Porezi i doprinosi iz plaće	80.244	82.535
Doprinosi na plaće	55.790	55.452
	<u>391.271</u>	<u>391.344</u>

Društvo je na dan 31. prosinca 2025. godine zapošljavalo 23 djelatnika (31. prosinca 2024.: 26 djelatnika).

Bilješke uz godišnje financijske izvještaje (nastavak)

Za godinu završenu 31. prosinca 2025. godine

*(Svi iznosi izraženi su u eurima)***TRŽNICA ZADAR d.o.o., Zadar****5. POSLOVNI RASHODI (NASTAVAK)****5.c. Ostali troškovi**

	2024.	2025.
Doprinosi, članarine, naknade	65.906	67.056
Naknade zaposlenika	44.070	75.417
Materijalni troškovi zaposlenika	2.439	1.741
Naknade članovima nadzornog odbora	5.527	8.122
Premije osiguranja	8.848	9.494
Bankarske usluge	3.209	4.084
Troškovi stručne literature, školovanja	395	240
Troškovi reprezentacije	3.929	5.126
Ostali troškovi	18.186	14.722
	152.509	186.002

5.d. Ostali poslovni rashodi

	2024.	2025.
Rashod imovine	4.292	1.487
	4.292	1.487

6. FINANCIJSKI PRIHODI

	2024.	2025.
Prihodi od kamata	5	93
Prihod od subvencija	42.428	24.626
Prihod opd kapitalne pomoći	-	15.000
Ostali financijski prihodi	1.189	2.651
	43.622	42.370

7. FINANCIJSKI RASHODI

	2024.	2025.
Rashodi od kamata	200	98
Ostali financijski rashodi	918	3.699
	1.118	3.797

Bilješke uz godišnje financijske izvještaje (nastavak)

Za godinu završenu 31. prosinca 2025. godine

(Svi iznosi izraženi su u eurima)

TRŽNICA ZADAR d.o.o., Zadar**8. POREZ NA DOBIT**

Porez na dobit obračunava se sukladno hrvatskim propisima. Stopa poreza na oporezivu dobit iznosi 18% (2024.: 18%).

	2024.	2025.
Red. br.		
1. Dobit kao razlika između prihoda i rashoda	26.692	9.593
2. Povećanje dobiti/ smanjenje (gubitka)	3.379	4.257
3. Smanjenje dobiti/ povećanje (gubitka)	-	-
4. Dobit nakon uvećanja/(umanjenja)	<u>30.071</u>	<u>13.850</u>
5. Preneseni porezni gubitak iz prethodnih godina	(15.383)	-
6. Porezna stopa	18%	18%
7. Porez na dobit	<u>2.644</u>	<u>2.493</u>
8. Porezni gubitak za prijenos	<u>-</u>	<u>-</u>

U skladu sa važećim propisima Republike Hrvatske, Porezna uprava ima pravo pregledati poslovne knjige i evidencije Društva u kojoj je porezna obveza iskazana. Uprava Društva nije upoznata sa okolnostima koje bi mogle dovesti do potencijalno značajnih obveza po osnovu poreza.

9. DUGOTRAJNA NEMATERIJALNA IMOVINA

	2024.	2025.
NABAVNA VRIJEDNOST		
Stanje 1. siječnja	16.433	18.499
Nabava	<u>2.066</u>	<u>-</u>
Stanje 31. prosinca	<u>18.499</u>	<u>18.499</u>
ISPRAVAK VRIJEDNOSTI		
Stanje 1. siječnja	5.020	6.012
Amortizacija za godinu	<u>992</u>	<u>1.043</u>
Stanje 31. prosinca	<u>6.012</u>	<u>7.055</u>
NETO KNJIGOVODSTVENA VRIJEDNOST 31. PROSINCA	<u>12.487</u>	<u>11.444</u>

Nematerijalna imovina se najvećim dijelom odnosi na računalni softver.

Bilješke uz godišnje financijske izvještaje (nastavak)

Za godinu završenu 31. prosinca 2025. godine

(Svi iznosi izraženi su u eurima)

TRŽNICA ZADAR d.o.o., Zadar**10. DUGOTRAJNA MATERIJALNA IMOVINA**

Nabavna vrijednost i ispravak vrijednosti nekretnina, postrojenja i opreme prikazana je kako slijedi:

	Zemljište	Građevinski objekti	Postrojenja i oprema	Alati i prijevozna sredstva	Imovina u pripremi	Ukupno
2024.						
NABAVNA VRIJEDNOST						
Stanje 1. siječnja 2024.	1.631.834	4.432.762	348.351	47.835	-	6.460.783
Povećanja	-	-	-	-	137.152	137.152
Prijenos	-	50.872	8.179	988	(60.039)	-
Smanjenje	-	-	(8.165)	-	-	(8.165)
Stanje 31. prosinca 2024.	1.631.834	4.483.634	348.365	48.823	77.113	6.589.769
ISPRAVAK VRIJEDNOSTI						
Stanje 1. siječnja 2024.	-	2.377.048	220.741	16.460	-	2.614.249
Amortizacija za godinu	-	54.598	18.369	4.113	-	77.080
Smanjenje	-	-	(3.873)	-	-	(3.873)
Stanje 31. prosinca 2024.	-	2.431.646	235.237	20.573	-	2.687.456
2025.						
NABAVNA VRIJEDNOST						
Stanje 1. siječnja 2025.	1.631.834	4.483.634	348.365	48.823	77.113	6.589.769
Povećanja	-	-	-	-	70.985	70.985
Prijenos	-	54.158	15.558	1.269	(70.985)	0
Smanjenje	-	(1.646)	(7.631)	(436)	-	(9.713)
Stanje 31. prosinca 2025.	1.631.834	4.536.146	356.292	49.656	77.113	6.651.041
ISPRAVAK VRIJEDNOSTI						
Stanje 1. siječnja 2025.	-	2.431.646	235.237	20.573	-	2.687.456
Amortizacija za godinu	-	55.494	16.052	1.789	-	73.335
Smanjenje	-	(973)	(6.815)	(436)	-	(8.224)
Stanje 31. prosinca 2025.	-	2.486.167	244.474	21.926	-	2.752.567
NETO KNJIGOVODSTVENA VRIJEDNOST						
Stanje 31. prosinca 2024.	1.631.834	2.051.988	113.128	28.250	77.113	3.902.313
Stanje 31. prosinca 2025.	1.631.834	2.049.979	111.818	27.730	77.113	3.898.474

Uprava Društva ocjenjuje da, sa stanjem 31. prosinca 2025. godine, nema indicija da je tržišna vrijednost nekretnina, postrojenja i opreme niža od knjigovodstvene vrijednosti, da se nisu dogodile značajne promjene u tehnološkim, ekonomskim ili zakonskim uvjetima koje bi imale značajnog utjecaja na vrijednost sredstava, da ne postoji dokaz o zastarjelosti niti fizičkom oštećenju sredstava, pa nema osnove za smanjenje njihove knjigovodstvene vrijednosti.

Bilješke uz godišnje financijske izvještaje (nastavak)

Za godinu završenu 31. prosinca 2025. godine

(Svi iznosi izraženi su u eurima)

TRŽNICA ZADAR d.o.o., Zadar**11. KRATKOTRAJNA POTRAŽIVANJA**

	31.12.2024.	31.12.2025.
11.a. Potraživanja od kupaca	129.185	175.924
11.b. Ostala kratkotrajna potraživanja	<u>17.267</u>	<u>23.408</u>
	<u>146.452</u>	<u>199.332</u>

11.a. Potraživanja od kupaca

	31.12.2024.	31.12.2025.
Potraživanja od kupaca u zemlji	129.185	175.924
Potraživanja od kupaca koja su utužena	54.227	54.227
Ispravak vrijednosti kupaca	<u>(54.227)</u>	<u>(54.227)</u>
	<u>129.185</u>	<u>175.924</u>

Promjene na vrijednosnim usklađenjima:

	2024.	2025.
Stanje 1. siječnja	<u>54.227</u>	<u>54.227</u>
Stanje 31. prosinca	<u>54.227</u>	<u>54.227</u>

Uprava Društva smatra da vrijednost potraživanja nije niža od iskazanih vrijednosti.

11.b. Ostala kratkotrajna potraživanja

	31.12.2024.	31.12.2025.
Potraživanja od države	17.267	22.648
Ostala potraživanja	<u>-</u>	<u>760</u>
	<u>17.267</u>	<u>23.408</u>

12. NOVAC U BANCII BLAGAJNI

	31.12.2024.	31.12.2025.
Žiro račun	703.623	701.250
Blagajna	<u>33</u>	<u>415</u>
	<u>703.656</u>	<u>701.665</u>

Društvo ima žiro račun kod OTP banke d.d., Split.

Bilješke uz godišnje financijske izvještaje (nastavak)

Za godinu završenu 31. prosinca 2025. godine

(Svi iznosi izraženi su u eurima)

TRŽNICA ZADAR d.o.o., Zadar**13. PLAĆENI TROŠKOVI BUDUĆEG RAZDOBLJA I OBRAČUNATI PRIHODI**

	31.12.2024.	31.12.2025.
Unaprijed plaćene premije osiguranja	3.937	4.108
Unaprijed plaćeni ostali troškovi	144	145
	<u>4.081</u>	<u>4.253</u>

14. TEMELJNI KAPITAL

	Temeljni kapital
Stanje 1. siječnja 2024.	4.680.987
Stanje 31. prosinca 2024.	4.680.987
Stanje 31. prosinca 2025.	4.680.987

Grad Zadar je 100% vlasnik udjela.

Odlukom Skupštine Društva od 31. kolovoza 2016. godine povećan je temeljni kapital trgovačkog društva TRŽNICA ZADAR d.o.o., Zadar sa iznosa 3.395.633 eura za iznos od 1.285.354 eura na iznos od 4.680.987 eura. Temeljni kapital je povećan unosom nekretnine zemljišta. Rješenjem Trgovačkog suda u Zadru br. Tt-17/1934-4 od 4. srpnja 2017. godine provedeno je povećanje temeljnog kapitala u sudskom registru.

15. PRENESENI GUBITAK I DOBIT TEKUĆEG RAZDOBLJA

	Preneseni (gubitak)	Dobit tekućeg razdoblja	Ukupno
Stanje 1. siječnja 2024.	(218.687)	38.735	(179.952)
Prijenos dobiti za 2023. godinu za pokriće dijela prenesenog gubitka	38.735	(38.735)	-
Dobit za 2024. godinu	-	24.048	24.048
Stanje 31. prosinca 2024.	(179.952)	24.048	(155.904)
Prijenos dobiti za 2024. godinu za pokriće dijela prenesenog gubitka	24.048	(24.048)	-
Dobit za 2025. godinu	-	7.100	7.100
Stanje 31. prosinca 2025.	(155.904)	7.100	(148.804)

Po Odluci Skupštine Društva, dobit iz poslovanja za 2024. godinu u iznosu 24.048 eura iskoristilo se za pokriće dijela prenesenih gubitaka.

Bilješke uz godišnje financijske izvještaje (nastavak)

Za godinu završenu 31. prosinca 2025. godine

*(Svi iznosi izraženi su u eurima)***TRŽNICA ZADAR d.o.o., Zadar****16. KRATKOROČNE OBVEZE**

	31.12.2024.	31.12.2025.
16.a. Obveza za zajmove, depozite i slično	111.280	146.562
16.b. Obveze prema dobavljačima	88.687	90.443
16.c. Ostale kratkoročne obveze	32.732	35.242
	<u>232.699</u>	<u>272.247</u>

16.a. Obveze za zajmove, depozite i slično

	31.12.2024.	31.12.2025.
Primljene jamčevine	111.280	146.562
	<u>111.280</u>	<u>146.562</u>

16.b. Obveze prema dobavljačima

	31.12.2024.	31.12.2025.
Obveze prema dobavljačima u zemlji	88.687	90.443
	<u>88.687</u>	<u>90.443</u>

16.c. Ostale kratkoročne obveze

	31.12.2024.	31.12.2025.
Obveze prema zaposlenicima	24.714	27.101
Obveze za poreze, doprinose i sl.	8.018	8.141
	<u>32.732</u>	<u>35.242</u>

Obveze prema zaposlenicima odnose se na plaću za prosinac 2025. godine koja je isplaćena u siječnju 2026. godini.

17. POTENCIJALNE IMOVINE I OBVEZA

Pravni sporovi. Na dan 31. prosinca 2025. godine Društvo je imalo značajan broj sudskih sporova i ovrha prema kupcima. Pravni savjetnici Društva ne mogu sa sigurnošću, zbog dugotrajnosti postupaka, statusa utuženih društava i fizičkih osoba, predvidjeti ishod parnica.

Bilješke uz godišnje financijske izvještaje (nastavak)

Za godinu završenu 31. prosinca 2025. godine

(Svi iznosi izraženi su u eurima)

TRŽNICA ZADAR d.o.o., Zadar

18. TRANSAKCIJE S POVEZANIM STRANKAMA

Za potrebe financijskog izvještavanja, stranke se smatraju povezanim ako jedna od stranaka ima mogućnost kontrolirati drugu stranku, ako su pod zajedničkom kontrolom, ili može značajno utjecati na drugu stranku u donošenju financijskih i poslovnih odluka. Prilikom razmatranja svakog mogućeg odnosa među povezanim strankama pažnju treba usmjeriti na suštinu tog odnosa, a ne samo na pravni oblik.

Povezane osobe su vlasnik, Grad Zadar, društva u vlasništvu Grada Zadra, nadzorni odbor i uprava Društva.

19. POLITIKA ZAŠTITE OKOLIŠA

Politika zaštite okoliša u Društvu je da djelatnici stalno budu svjesni brige za okoliš i da osiguraju stalan doprinos njegovoj zaštiti i unapređenju, kao i radne okoline u kojoj rade.

20. DOGAĐAJI NAKON DATUMA BILANCE

Nema događaja nakon datuma bilance koji bi trebali biti iskazani u ovim godišnjim financijskim izvještajima.

21. ODOBRAVANJE GODIŠNJIH FINANCIJSKIH IZVJEŠTAJA

Godišnje financijske izvještaje usvojio je i odobrio za izdavanje Direktor TRŽNICA ZADAR d.o.o., Zadar dana 30. travnja 2026. godine.

Direktor

Tomislav Letinić





TRŽNICA ZADAR

Ur.broj: 113-1/2026

Zadar, 27. travnja 2026. godine

Na temelju članka 428. Zakona o trgovačkim društvima, članak 14. i 15. Zakona o računovodstvu i članka 3. Statuta trgovačkog društva Tržnica Zadar d.o.o. Zadar, Direktor Društva dana 27. travnja 2026. godine, donosi slijedeću

O D L U K U

o odobrenju izdavanja temeljnih financijskih
izvještaja za 2025. godinu

I.

Uprava trgovačkog društva Tržnica Zadar d.o.o. Zadar dana 27. travnja 2026. godine upoznala se sa sadržajem skupa temeljnih financijskih izvještaja za 2025. godinu koje je predložio voditelj računovodstva.

II.

Utvrđuje se da u temeljnom razdoblju od 01. siječnja 2025. godine do danas nisu nastali usklađujući događaji nakon bilance.

III.

Direktor Društva dana 27. travnja 2026. godine odobrava izdavanje temeljna financijska izvješća za 2025. godinu sa stanjem 31. prosinca 2025. godine i daje ih na korištenje drugim organima trgovačkog društva Tržnica Zadar d.o.o. Zadar.

Direktor

Tomislav Letinić dipl.oec.



TRŽNICA ZADAR d.o.o. / Pod bedemom 1/A, 23000 Zadar Hrvatska

T: +385 23 254 600 / F: +385 23 250 529 / E: info@trznicazadar.hr / www.trznicazadar.hr

Tržnica Zadar d.o.o.

Pod bedemom 1a,

23 000 Zadar

Ur. broj: 142/2026

Zadar, 20. svibnja 2026. godine

SKUPŠTINA DRUŠTVA

Izvešće o obavljenom nadzoru poslovanja Društva za 2025. godinu

Nadzorni odbor Tržnice Zadar d.o.o. Zadar na 5. sjednici održanoj dana 20. svibnja 2026. godine raspravio je temeljne financijske izvještaje za 2025. godinu (bilancu, račun dobiti i gubitka i bilješke uz financijske izvještaje), Izvešće o radu Društva za 2025. godinu i Financijsko izvješće za 2025. godinu neovisnog revizora i izjavljuje da je poslovanje Društva bilo u skladu sa zakonima i aktima Društva te da nije bilo nepravilnog i nezakonitog rada.

Financijska izvješća napravljena su u skladu sa stanjem u poslovnim knjigama Društva i prikazuju ispravno imovinsko i poslovno stanje u Društvu.

Nadzorni odbor je nadzirao upotrebu sredstava Društva, razmatrao planove, financijska izvješća i kontrolirao urednost vođenja poslovnih knjiga.

Predlaže se Skupštini Društva da se ostvaren dobitak po obračunu za 2025. godinu u iznosu od 7.099,79 eura rasporedi u pričuvu Društva

Predsjednik Nadzornog odbora
Krešimir Karamarko dipl.oec.

Tržnica Zadar d.o.o.
Pod bedemom 1a,
23 000 Zadar
OIB:02959087842
Ur. broj: 181/2026
Zadar, 15. lipnja 2026. godine

Na temelju odredbi čl. 428. st. 3. Zakona o trgovačkim društvima, čl. 47. st. 4. Zakona o računovodstvu i članka 3. Statuta trgovačkog društva Tržnica Zadar d.o.o., Pod bedemom 1 a , Zadar (u daljnjem tekstu: Društvo), Skupština trgovačkog društva Tržnica Zadar d.o.o., Zadar, dana 15. lipnja 2026. godine donosi slijedeću

O D L U K U

o utvrđivanju godišnjih financijskih izvješća
za 2025. godinu

Točka I.

Uprava Društva, u skladu s važećim propisima, sastavila je za 2025. godinu ova godišnja financijska izvješća:

1. Bilancu,
2. Račun dobiti i gubitka
3. Bilješke uz financijska izvješća.

Točka II.

Prema računu dobiti i gubitka za 2025. godinu Društvo je ostvarilo slijedeće obračunske veličine:

- Ukupni prihodi	1.202.144,11 eura
- Ukupni rashodi	1.192.551,37 eura
- Dobitak razdoblja	7.099,79 eura

Bilanca na dan 31. prosinca 2025. godine iskazuje zbroj aktive odnosno pasive u iznosu od 4.815.167,54 eura.

Predsjednik Skupštine

Ante Ćurković mag.pol.

Tržnica Zadar d.o.o.

Pod bedemom 1a,

23 000 Zadar

OIB:02959087842

Ur. broj: 182/2026

Zadar, 15. lipnja 2026. godine

Na temelju članka 441. Zakona o trgovačkim društvima, čl.47. st.4. Zkona o računovodstvu i članka 27. Statuta trgovačkog društva Tržnica Zadar d.o.o., Zadar, Pod bedemom 1a, (u daljnjem tekstu: Društvo), Skupština trgovačkog društva Tržnica Zadar d.o.o., Zadar, dana 15. lipnja 2026. godine, donosi slijedeću

ODLUKU

o rasporedu dobiti za 2025. godinu

članak 1.

U računu dobiti i gubitka za 2025. godinu, iskazana je dobit u iznosu od 7.099,79 eura te se tako utvrđena dobit raspoređuje u pričuvu Društva.

članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu danom donošenja.

Predsjednik Skupštine

Ante Ćurković mag.pol.